

# ES PROLINE

Azionamenti  
automatici per  
porte scorrevoli





# Sommario

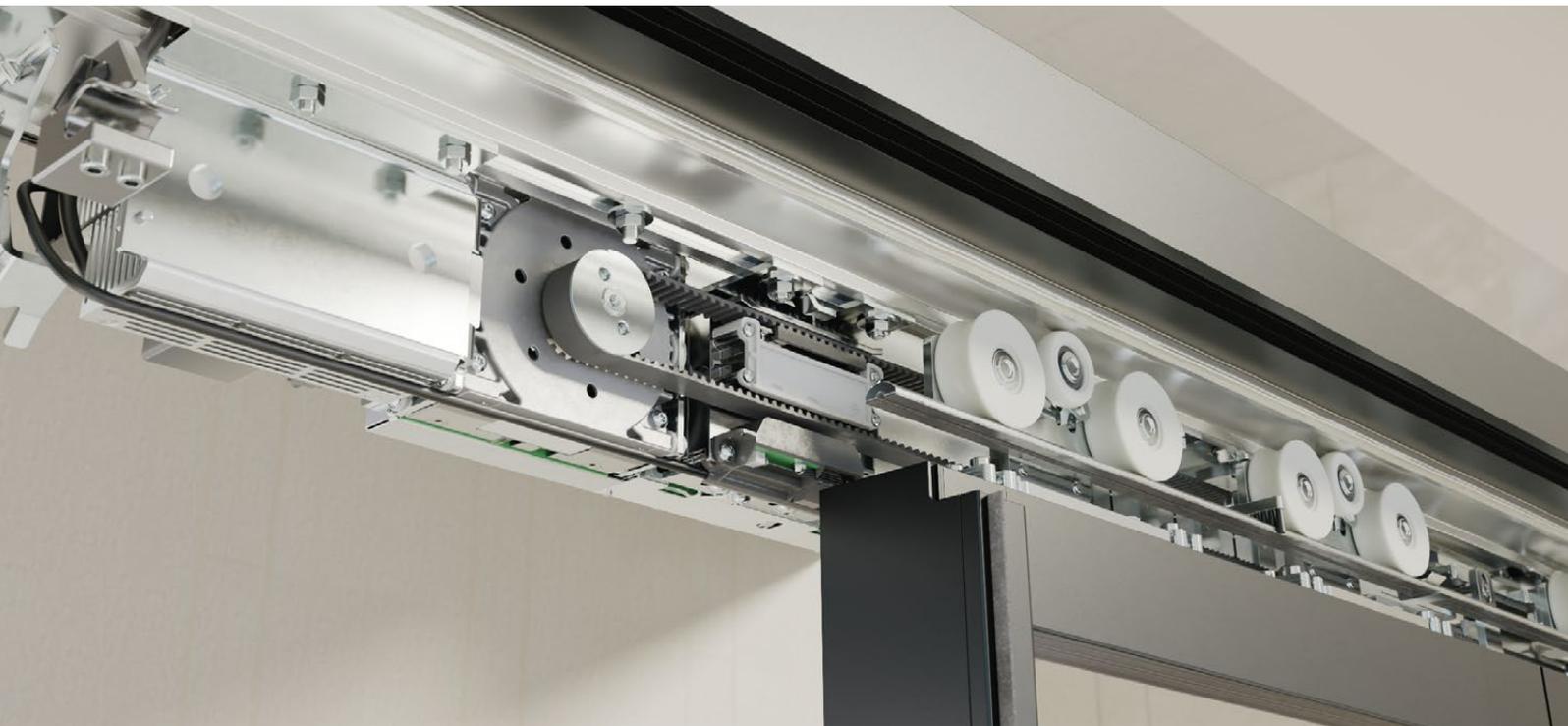
<b>ES PROLINE</b>	
La nuova generazione degli azionamenti di porte scorrevoli	4
Dati e caratteristiche	6
<b>Azionamenti per porte scorrevoli con e senza funzione di via di fuga FST</b>	
Dimensioni dell'impianto e peso max. anta	8
Dati tecnici azionamenti di porte scorrevoli	9
Profili azionamento	10
Rappresentazione esemplificativa sezione porta	10
Attacchi con tecnologia bus CAN	11
Attacchi tecnologia convenzionale	11
<b>Azionamenti per porte scorrevoli telescopiche con e senza funzione di via di fuga FST</b>	
Dimensioni dell'impianto e peso dell'anta della porta max.	12
Dati tecnici azionamenti per porte scorrevoli telescopiche	13
Profili azionamento	14
Rappresentazione esemplificativa sezione porta	14
Attacchi con tecnologia bus CAN	15
Attacchi tecnologia convenzionale	15
<b>Dispositivi di bloccaggio</b>	<b>16</b>
<b>Varianti di rivestimento</b>	<b>17</b>
<b>Funzioni del comando di base e dei moduli di ampliamento opzionali</b>	<b>18</b>
<b>Door Pilot App</b>	<b>19</b>
<b>Ampia selezione di accessori di dormakaba</b>	
Selettori di programma	20
Pulsanti	21
Interruttore chiave	22
Tasto a sensore LED	22
Dispositivi di comando di emergenza	23
Coperture per pulsanti e interruttori	23
Rivelatore a infrarossi Activ e sensori combinati	24
Accessori per rivelatore a infrarossi Activ e sensori combinati	25
<b>Accessori per l'impiego in Svizzera</b>	<b>26</b>

## ES PROLINE

La nuova generazione degli azionamenti per porte scorrevoli – potenti, veloci e connessi.

Il nuovo sistema di azionamento per porte scorrevoli automatiche ES PROLINE offre la soluzione ideale per quasi tutti i campi di applicazione e di impiego – con numerose funzioni e attributi avanzati rispetto al sistema di azionamento precedente. La struttura modulare del sistema consente l'impiego nelle classiche porte scorrevoli, nelle porte scorrevoli con funzione di via di fuga e anche in quelle telescopiche.

Con ES PROLINE si può compiere un investimento sicuro per il futuro. Il sistema di azionamento incarna la realizzazione delle attuali tendenze, come la sostenibilità e la digitalizzazione. Allo stesso tempo, ES PROLINE soddisfa gli attuali standard europei e tedeschi e le norme di sicurezza secondo DIN 18650 ed EN 16005.



### Potente

Provvisto della moderna tecnologia motorizzata dormakaba Direct Drive, ES PROLINE garantisce apertura e chiusura dinamiche delle porte scorrevoli. Con la versione dell'azionamento ES 400 PRO si possono realizzare ante con un peso di massimo 2 x 200 kg.



### Durevole

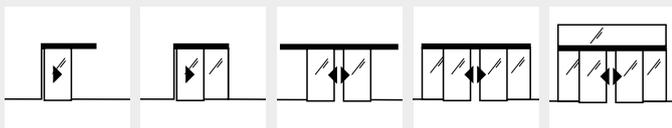
La qualità collaudata di dormakaba – un fiore all'occhiello anche per ES PROLINE. Il sistema di azionamento ha superato brillantemente il test a **1,5 milioni di cambi di carico**. Ciò permette di ottenere il 50% di durata in più della porta.



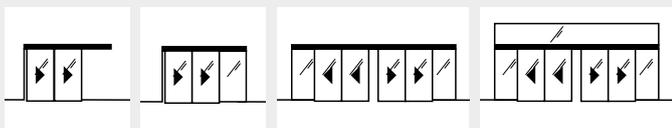
### Veloce

ES PROLINE consente apertura e chiusura veloci delle porte scorrevoli automatiche. Specialmente in aree con un intenso traffico di persone, ciò consente un flusso scorrevole. Inoltre, contribuisce a ridurre la dispersione di energia causata dalle porte aperte.

### ES PRO per sistemi di porte scorrevoli ST



### ES PRO T per sistemi di porte scorrevoli telescopiche TST



### Modulare

Con ES PROLINE si possono realizzare in modo flessibile le diverse esigenze delle porte scorrevoli automatiche.

Il sistema modulare si presta a combinazioni per tutti i tipi di porte scorrevoli standard, per vie di fuga e telescopiche.

La conversione dei sistemi esistenti (dormakaba ES 200) è possibile senza oneri eccessivi.

### ES PROLINE EASY

La soluzione base con Direct Drive Unit (DDU)

### ES PROLINE

Per porte scorrevoli standard con un peso dell'anta della porta di massimo 2 x 200 kg e moduli di ampliamento opzionali

### ES PROLINE FST

Per porte scorrevoli per vie di fuga con un peso dell'anta della porta di massimo 2 x 200 kg e moduli di ampliamento opzionali



### Sostenibile

Oltre all'elevata redditività offerta dal sistema modulare, un aspetto su cui si è puntato nello sviluppo di ES PROLINE è stato soprattutto l'impiego di tecnologie efficienti come la tecnologia motorizzata dormakaba Direct Drive. Il materiale degli imballaggi riciclabile al 100% completa le qualità del prodotto.



### Silenzioso

Grazie al motore senza riduttore, ES PROLINE apre e chiude le porte scorrevoli molto silenziosamente. Per questo si addice anche all'impiego in aree in cui è particolarmente importante ridurre i rumori.



### Connesso

L'attuatore può essere equipaggiato opzionalmente con un modulo che consente il controllo tramite un'applicazione. Inoltre, l'app offre molte informazioni aggiuntive utili e il collegamento diretto all'assistenza di dormakaba.

# ES PROLINE

## Dati e caratteristiche

	ES 250 PRO ES 400 PRO ES 250 PRO T ES 400 PRO T	ES 250 PRO FST ES 400 PRO FST ES 250 PRO T FST ES 400 PRO T FST	ES 250 PRO EASY ES 250 PRO T EASY
<b>Modulo di comando</b>			
Struttura modulare	●	●	●
Programmi funzione			
– Off	●	●	●
– Funzionamento automatico	●	●	●
– Apertura permanente	●	●	●
– Apertura parziale	●	●	●
– Uscita	●	●	●
Inversione di marcia automatica	●	●	●
Attacco per la protezione del passaggio (su 2 lati)	●	●	●
Verificato ai sensi della EN 16005/18650	●	●	●
Protezione dei bordi di chiusura principali/secondari secondo EN 16005/DIN 18650	●	●	●
Impostazione dei parametri di base tramite display integrato e pulsante	●	●	●
Parametrizzazione tramite Operator Service Interface (OSI)	●	●	●
Door Pilot Interface (Bluetooth)	○	○	○
Apertura/chiusura automatica in caso di mancanza di corrente (in caso di utilizzo del gruppo batteria)	●/●	●/– (gruppo batteria di serie)	●/●
Esercizio di emergenza con accumulatore (in caso di uso di un gruppo batteria)	●	–	●
Uscita 24 V DC per utenze esterne	●	●	●
Visualizzazione memoria difetti con codici errori	●	●	●
Interfaccia CAN per il collegamento di un selettore di programma	●	●	●
Interfaccia CAN per il collegamento di altri componenti bus CAN	●	●	–
Multiport per il collegamento di accessori	4	4	2
<b>Funzioni*</b>			
Commutazione farmacia	●	●	–
Messaggi di stato della porta	●	●	●
Chiusura antipanico (in osservanza delle normative regionali!)	●	●	–
Contatto campanello	●	●	–
Comando interblocco	●	–	–
Modalità sincronizzata	●	●	–
Uomo morto	●	●	–
Funzione sportello notturno	●	●	●
Apertura di emergenza	–	●	–
Arresto di emergenza	●	–	–
Larghezza apertura parziale parametrizzabile	●	●	●
Slide and Go	●	●	–
Chiusura in caso di guasto/Apertura in caso di guasto	●	●	–
Funzione interruttore vigili del fuoco	●	●	–

\*Le funzioni possono essere attivate sia tramite il comando di base che attraverso il modulo 4 I/O. Per maggiori informazioni si veda pag.18

	ES 250 PRO ES 400 PRO ES 250 PRO T ES 400 PRO T	ES 250 PRO FST ES 400 PRO FST ES 250 PRO T FST ES 400 PRO T FST	ES 250 PRO EASY ES 250 PRO T EASY
<b>Modulo di comando</b>			
<b>Modulo di ampliamento sicurezza e attivazione**</b>			
Per il collegamento di sensori di sicurezza e attivazione convenzionali (non compatibili con bus CAN)	○	○	-
<b>Modulo di ampliamento selettori di programma (selettore modalità operative)**</b>			
Per il collegamento di selettori di programma convenzionali (non compatibili con bus CAN)	○	○	-
<b>Dotazioni speciali</b>			
Dispositivo di bloccaggio della cinghia elettromeccanico	○	○	○
Sblocco manuale del dispositivo di bloccaggio elettromeccanico	○	○	○
Dispositivo di bloccaggio magnetico, a prova di inceppamento	○	○	-
Dispositivo di bloccaggio a gancio con motore elettrico (fino a RC3)	○	○	-
Sblocco manuale del dispositivo di bloccaggio con motore elettrico	○	○	-
Gruppo batteria	○	●	○
Alimentazione di corrente di emergenza UPS (esterna)	○	○	○
Modulo per il collegamento al sistema di controllo edifici LON/LAN	○	○	-
Contatto relè a potenziale zero	○	○	○

● di serie ○ opzionale

\*\* Per maggiori informazioni sui moduli di ampliamento si veda pagina 18



# Azionamenti per porte scorrevoli con e senza funzione di via di fuga FST



È possibile realizzare senza problemi applicazioni con porte scorrevoli classiche ad una o a due ante grazie all'innovativo sistema di azionamento per porte scorrevoli ES PROLINE.

È possibile sia l'impiego su porte per vie di fuga e di soccorso che in ante particolarmente pesanti.

## Dimensioni dell'impianto e peso max. anta

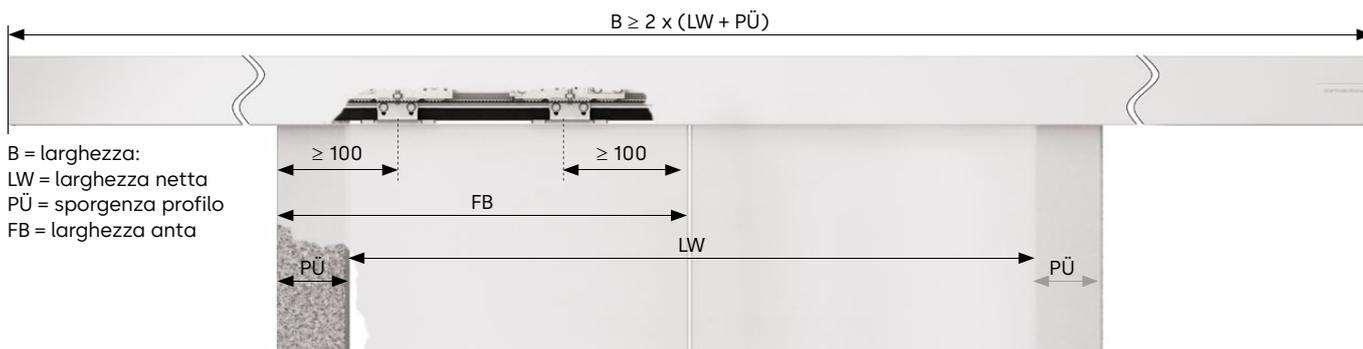
Parametri porta	Ad un'anta		A 2 ante	
	ES 250 PRO ES 250 PRO FST ES 250 PRO EASY	ES 400 PRO ES 400 PRO FST	ES 250 PRO ES 250 PRO FST ES 250 PRO EASY	ES 400 PRO ES 400 PRO FST
Peso dell'anta della porta max.	1 x 125 kg	1 x 250 kg	2 x 125 kg	2 x 200 kg
Larghezza netta*	700 – 3000 mm		800 – 3000 mm	
Altezza di passaggio	2000 – 3000 mm		2000 – 3000 mm	

### Determinazione approssimativa del peso dell'anta della porta

Peso dell'anta della porta  $\frac{\text{Altezza di passaggio [m]} \times \text{Larghezza netta [m]} \times \text{Peso vetro [kg/m}^2\text{]}}{\text{Numero ante}}$

**Pesi vetro convenzionali:** Spessore del vetro 10 mm, ad es. ESG 10: 25 kg/m<sup>2</sup>, spessore del vetro 12 mm, ad es. ISO 22, 2 x VSG 6: 30 kg/m<sup>2</sup>

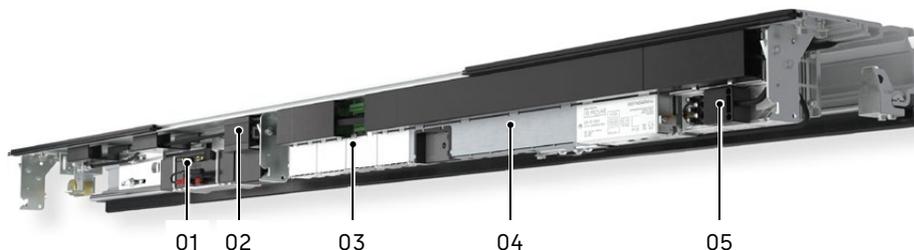
\* La larghezza netta minima per le porte scorrevoli per vie di fuga è fissata dai rispettivi regolamenti edilizi nazionali e può quindi variare. Le misure massime di fatto realizzabili dipendono dalla relativa progettazione della porta, dai requisiti posti alla porta, nonché dal sistema di profili selezionato.



B = larghezza:  
LW = larghezza netta  
PÜ = sporgenza profilo  
FB = larghezza anta

Le porte scorrevoli per vie di fuga sono autorizzate solo con sistemi di profili dormakaba esaminati per tipo

- 01 Batteria
- 02 Door Pilot Interface
- 03 Modulo di ampliamento
- 04 Drive Unit
- 05 alimentatore



## Dati tecnici azionamenti di porte scorrevoli

Parametri porta	Porta scorrevole standard			Porta scorrevole per vie di fuga	
	ES 250 PRO	ES 400 PRO	ES 250 PRO EASY	ES 250 PRO FST	ES 400 PRO FST
Lunghezza azionamento min.	2 LW	2 LW	2 LW	2 LW	2 LW
Profondità azionamento in mm	180	180	180	180	180
Altezza azionamento in mm	100	100	100	100	100
Impiego in vie di fuga e di soccorso	-	-	-		
Limitazione della forza secondo EN 16005/DIN 18650	●	●	●	●	●
Rumorosità di funzionamento	<47 dB(A)	<47 dB(A)	<47 dB(A)	<47 dB(A)	<47 dB(A)
<b>Impostazioni</b>					
Velocità di apertura (impostabile ad incrementi)	10 – 70 cm/s	10 – 90 cm/s	10 – 70 cm/s	ca. 20 – 70 cm/s	ca. 20 – 90 cm/s
Velocità di chiusura (impostabile ad incrementi)	10 – 70 cm/s	10 – 90 cm/s	10 – 70 cm/s	10 – 70 cm/s	10 – 90 cm/s
Velocità di scorrimento rallentato APERTO	0 – 9 cm/s	0 – 9 cm/s	–	0 – 9 cm/s	0 – 9 cm/s
Velocità di scorrimento rallentato CHIUSA	3 – 9 cm/s	3 – 9 cm/s	–	3 – 9 cm/s	3 – 9 cm/s
Durata del mantenimento dell'apertura, durata del mantenimento dell'apertura notte/banca	0 – 180 s	0 – 180 s			
Ritardo di accostamento notte/banca	0 – 10 s	0 – 10 s	–	0 – 10 s	0 – 10 s
Apertura parziale	25 – 300 cm	25 – 300 cm			
Scorrimento rallentato APERTO/CHIUSO	0 – 30 cm	0 – 30 cm			
<b>Alimentazione di tensione</b>					
Tensione di allacciamento	230 V, 50/60 Hz	230 V, 50/60 Hz			
Assorbimento di potenza	130 W	180 W	130 W	130 W	180 W
Protezione in loco	10 A	10 A	10 A	10 A	10 A
Grado di protezione	IP 20	IP 20	IP 20	IP 20	IP 20
Alimentazione di tensione per dispositivi esterni con collegamento di rete	24 V DC/2A	24 V DC/2A	27 V DC/1A	24 V DC/2A	24 V DC/2A
Alimentazione di tensione per dispositivi esterni in caso di guasto di rete (funzionamento a batteria)	Opzionale 21–27 V DC/2A	Opzionale 21–27 V DC/2A	Opzionale 21–27 V DC/1A	21–27 V DC/2A	21–27 V DC/2A
Campo di temperatura	-20 – + 60 °C	-20 – + 60 °C			
Umidità dell'aria (relativa) consentita (senza condensa)	max. 93 %	max. 93 %	max. 93 %	max. 93 %	max. 93 %
<b>Standard e verifiche</b>					
Verificata in conformità alle direttive Bassa Tensione e direttiva CEM	●	●	●	●	●
Monitoraggio dei bordi di chiusura secondari testato in conformità alla norma tedesca DIN 18650 e EN 16005	●	●	●	●	●
Produzione secondo ISO 9001	●	●	●	●	●
Dichiarazione di prodotto ambientale secondo ISO 14025, titolare del programma: Institut Bauen und Umwelt e.V.	●	●	●	●	●

## Profili azionamento

I profili per altezza azionamento di 100 mm e 150 mm, per montaggio di passaggio o a parete, consentono di adattarsi a tutti i possibili campi di applicazione.

Il sistema meccanico di base, con un numero ridotto di componenti, è identico per entrambe le altezze di azionamento.

**Profili per montaggio di passaggio  
100 mm**



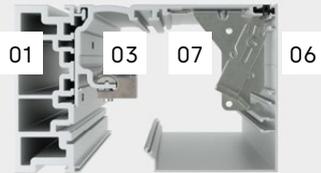
**Profili per montaggio a parete  
100 mm**



**Profili per montaggio a parete,  
100 mm con copertura dei sensori**



**Profili per montaggio di passaggio  
150 mm**



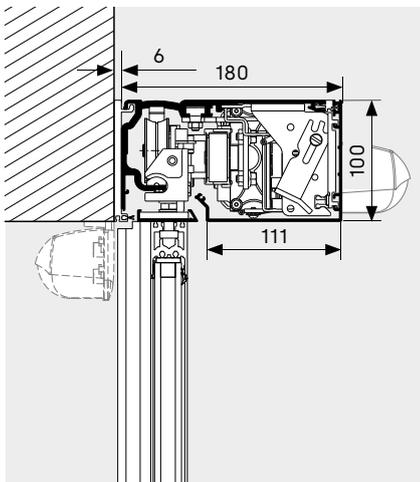
**Profili per montaggio a parete  
150 mm**



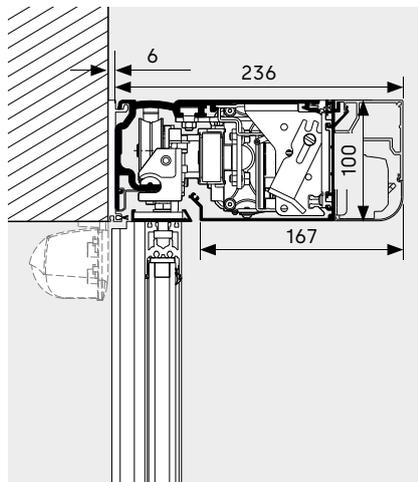
- 01 Supporto LM
- 02 Profilo di supporto
- 03 Profilo azionamento
- 04 Copertura interna in altezza azionamento di 100 mm
- 05 Copertura dei sensori in altezza azionamento di 100 mm
- 06 Copertura interna in altezza azionamento di 150 mm
- 07 Supporto sportelli

## Rappresentazione esemplificativa sezione porta (azionamento e anta di transito)

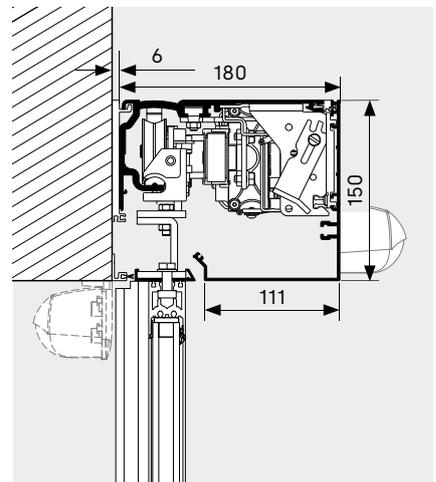
Rappresentazione esemplificativa sezione porta con montaggio a parete, altezza azionamento 100 mm



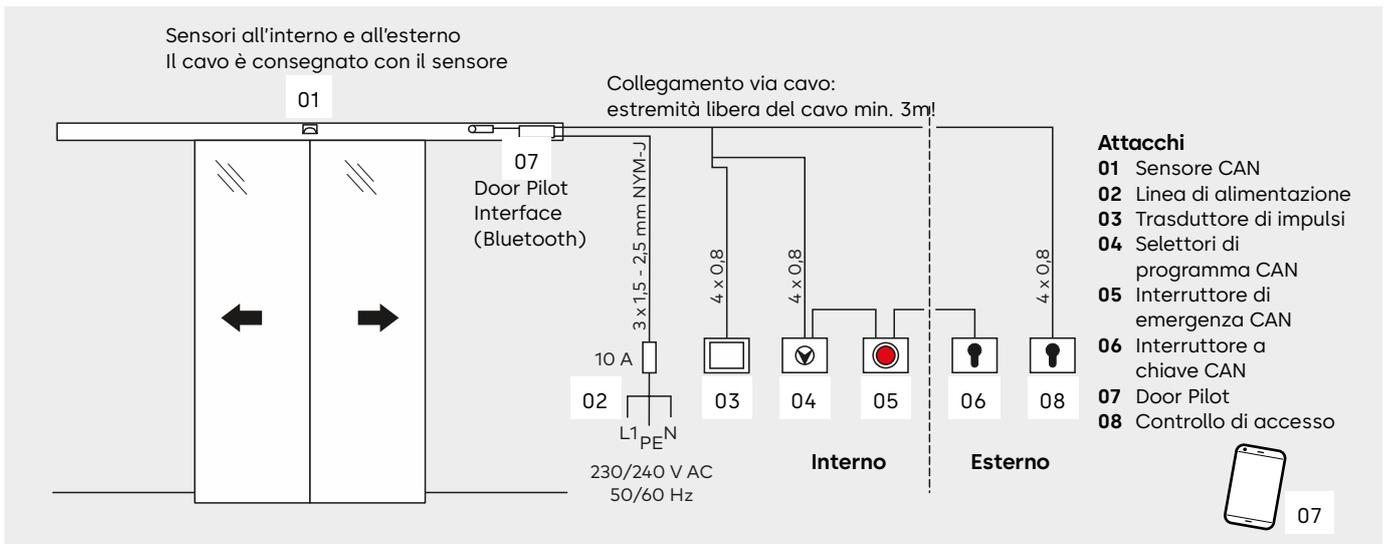
Rappresentazione esemplificativa sezione porta con montaggio a parete, copertura del sensore, altezza azionamento 100 mm



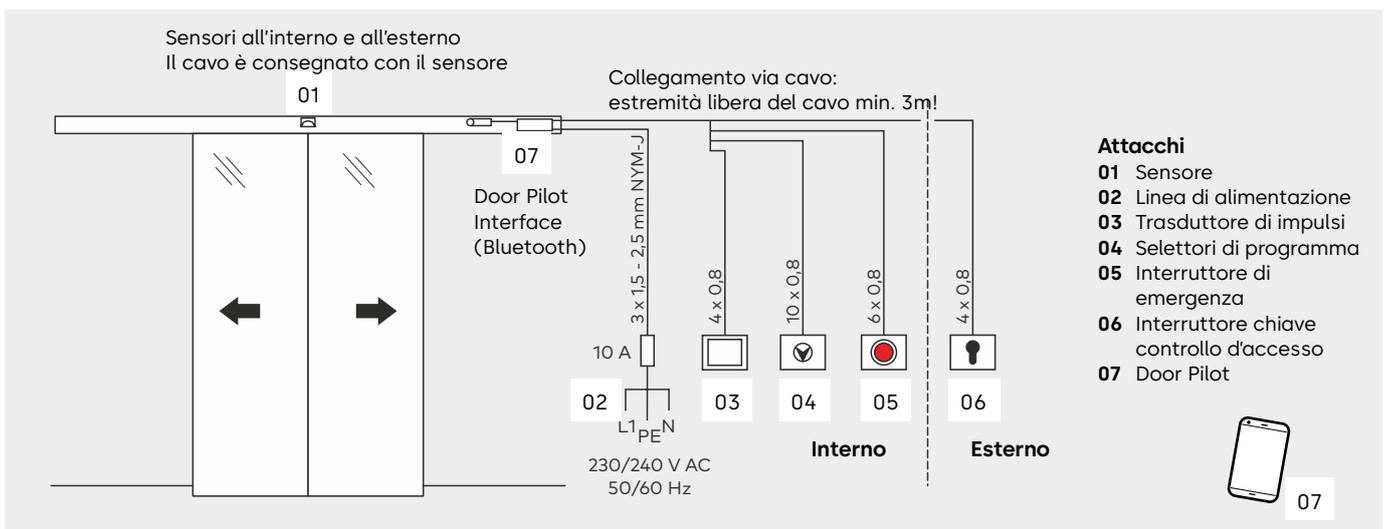
Rappresentazione esemplificativa sezione porta con montaggio a parete, altezza azionamento 150 mm



## Attacchi con tecnologia bus CAN



## Attacchi tecnologia convenzionale



### Nota per l'installazione di porte scorrevoli automatiche in vie di fuga in Svizzera:

Per assicurare la funzione di via di fuga nelle porte bloccate, può essere prescritto l'impiego di sistemi di sblocco di emergenza omologati – a seconda delle norme locali (v. articolo a pag. 27).

# Azionamenti per porte scorrevoli telescopiche con e senza funzione di via di fuga FST



Gli azionamenti automatici di porte scorrevoli telescopiche consentono ampi punti di accesso con sistemi relativamente stretti. Non solo per questo sono estremamente versatili, anche per le porte per vie di fuga e di soccorso con una larghezza di apertura di fino a 4000 mm.

## Dimensioni dell'impianto e peso max. anta

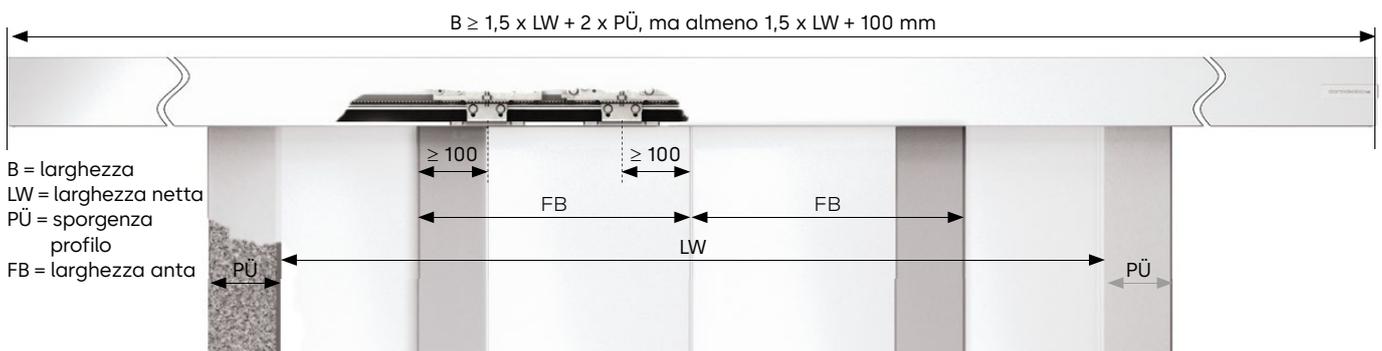
Parametri porta	A 2 ante		A 4 ante	
	ES 250 PRO T ES 250 PRO T FST ES 250 PRO T EASY	ES 400 PRO T ES 400 PRO T FST	ES 250 PRO T ES 250 PRO T FST ES 250 PRO T EASY	ES 400 PRO T ES 400 PRO T FST
Peso dell'anta della porta max.	2 x 65 kg	2 x 100 kg	4 x 65 kg	4 x 100 kg
Larghezza netta*	800 – 2400 mm		1400 – 4000 mm	
Altezza di passaggio	2000 – 3000 mm		2000 – 3000 mm	

### Determinazione approssimativa del peso dell'anta della porta

Peso dell'anta della porta  $\frac{\text{Altezza di passaggio [m]} \times \text{Larghezza netta [m]} \times \text{Peso vetro [kg/m}^2\text{]}}{\text{Numero ante}}$

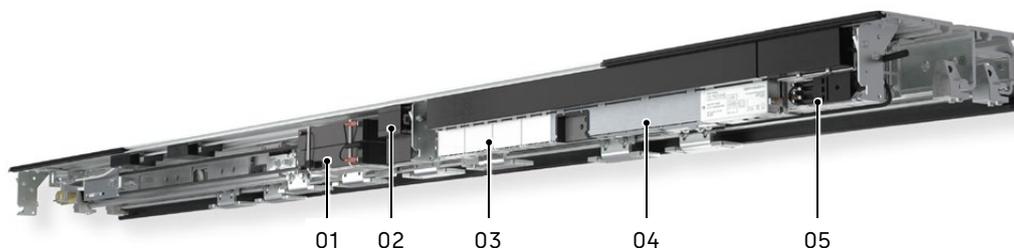
**Pesi vetro convenzionali:** Spessore del vetro 10 mm, ad es. ESG 10: 25 kg/m<sup>2</sup>, spessore del vetro 12 mm, ad es. ISO 22, 2 x VSG 6: 30 kg/m<sup>2</sup>  
A partire da un peso anta di 2 x 75 kg o 4 x 75 kg è necessario l'utilizzo di un supporto per l'azionamento.

\* La larghezza netta minima per le porte scorrevoli per vie di fuga è fissata dai rispettivi regolamenti edilizi nazionali e può quindi variare. Le misure massime di fatto realizzabili dipendono dalla relativa progettazione della porta, dai requisiti posti alla porta, nonché dal sistema di profili selezionato.



 Le porte scorrevoli per vie di fuga sono autorizzate solo con sistemi di profili dormakaba esaminati per tipo

- 01 Batteria
- 02 Door Pilot Interface
- 03 Modulo di ampliamento
- 04 Drive Unit
- 05 alimentatore



## Dati tecnici azionamenti per porte scorrevoli telescopiche

Parametri porta	Porta scorrevole standard			Porta scorrevole per vie di fuga	
	ES 250 PRO T	ES 400 PRO T	ES 250 PRO T EASY	ES 250 PRO FST	ES 400 PRO FST
Lunghezza azionamento min.	1,5 LW+100	1,5 LW+100	1,5 LW+100	1,5 LW+100	1,5 LW+100
Profondità azionamento in mm	252	252	252	252	252
Altezza azionamento in mm	100	100	100	100	100
Impiego in vie di fuga e di soccorso	-	-	-		
Limitazione della forza secondo EN 16005/DIN 18650	●	●	●	●	●
Rumorosità di funzionamento	<47 dB(A)	<47 dB(A)	<47 dB(A)	<47 dB(A)	<47 dB(A)
<b>Impostazioni</b>					
Velocità di apertura (impostabile ad incrementi)	10 – 70 cm/s	10 – 90 cm/s	10 – 70 cm/s	ca. 20 – 70 cm/s	ca. 20 – 90 cm/s
Velocità di chiusura (impostabile ad incrementi)	10 – 70 cm/s	10 – 90 cm/s	10 – 70 cm/s	10 – 70 cm/s	10 – 90 cm/s
Velocità di scorrimento rallentato APERTO	0 – 9 cm/s	0 – 9 cm/s	–	0 – 9 cm/s	0 – 9 cm/s
Velocità di scorrimento rallentato CHIUSA	3 – 9 cm/s	3 – 9 cm/s	–	3 – 9 cm/s	3 – 9 cm/s
Durata del mantenimento dell'apertura, durata del mantenimento dell'apertura notte/banca	0 – 180 s	0 – 180 s	0,5 – 30 s	0 – 180 s	0 – 180 s
Ritardo di accostamento notte/banca	0 – 10 s	0 – 10 s	–	0 – 10 s	0 – 10 s
Apertura parziale	25 – 400 cm	25 – 400 cm			
Scorrimento rallentato APERTO/CHIUSO	0 – 30 cm	0 – 30 cm			
<b>Alimentazione di tensione</b>					
Tensione di allacciamento	230 V, 50/60 Hz	230 V, 50/60 Hz			
Assorbimento di potenza	130 W	180 W	130 W	130 W	180 W
Protezione in loco	10 A	10 A	10 A	10 A	10 A
Grado di protezione	IP 20	IP 20	IP 20	IP 20	IP 20
Alimentazione di tensione per dispositivi esterni con collegamento di rete	24 V DC/2A	24 V DC/2A	27 V DC/1A	24 V DC/2A	24 V DC/2A
Alimentazione di tensione per dispositivi esterni in caso di guasto di rete (funzionamento a batteria)	Opzionale 21–27 V DC/2A	Opzionale 21–27 V DC/2A	Opzionale 21–27 V DC/1A	21–27 V DC/2A	21–27 V DC/2A
Campo di temperatura	-20 – + 60 °C	-20 – + 60 °C			
Umidità dell'aria (relativa) consentita (senza condensa)	max. 93 %	max. 93 %	max. 93 %	max. 93 %	max. 93 %
<b>Standard e verifiche</b>					
Verificata in conformità alle direttive Bassa Tensione e direttiva CEM	●	●	●	●	●
Monitoraggio dei bordi di chiusura secondari testato in conformità alla norma tedesca DIN 18650 e EN 16005	●	●	●	●	●
Produzione secondo ISO 9001	●	●	●	●	●
Dichiarazione di prodotto ambientale secondo ISO 14025, titolare del programma: Institut Bauen und Umwelt e.V.	●	●	●	●	●

## Profili azionamento

I profili per altezza di montaggio di 100 mm e 150 mm, per montaggio di passaggio o a parete, consentono di adattarsi a tutti i possibili campi di applicazione. Il sistema meccanico di base, con un numero ridotto di componenti, è identico per entrambe le altezze di montaggio.

- 01 Supporto LM
- 02 Profilo di supporto
- 03 Profilo azionamento
- 04 Copertura interna in altezza azionamento di 100 mm
- 05 Copertura deisensoriinaltezzaazionamento di 100 mm
- 06 Copertura interna in altezza azionamento di 150 mm
- 07 Supporto sportelli

Profili per montaggio di passaggio 100 mm



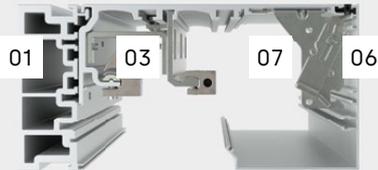
Profili per montaggio a parete 100 mm



Profili per montaggio a parete, 100 mm con copertura dei sensori



Profili per montaggio di passaggio 150 mm

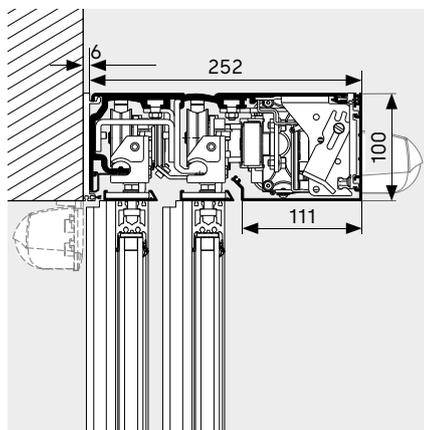


Profili per montaggio a parete 150 mm

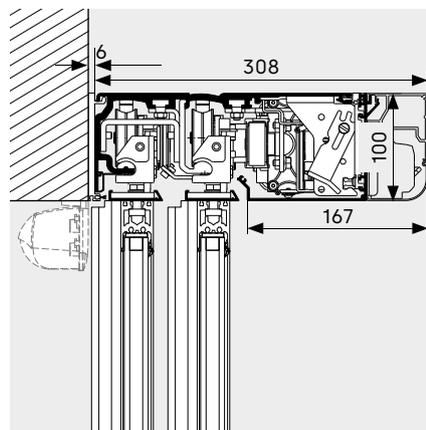


## Rappresentazione esemplificativa sezione porta (azionamento e anta di transito)

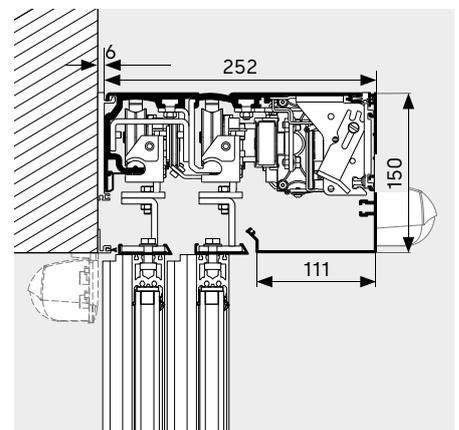
Rappresentazione esemplificativa sezione porta con montaggio a parete, altezza azionamento 100 mm



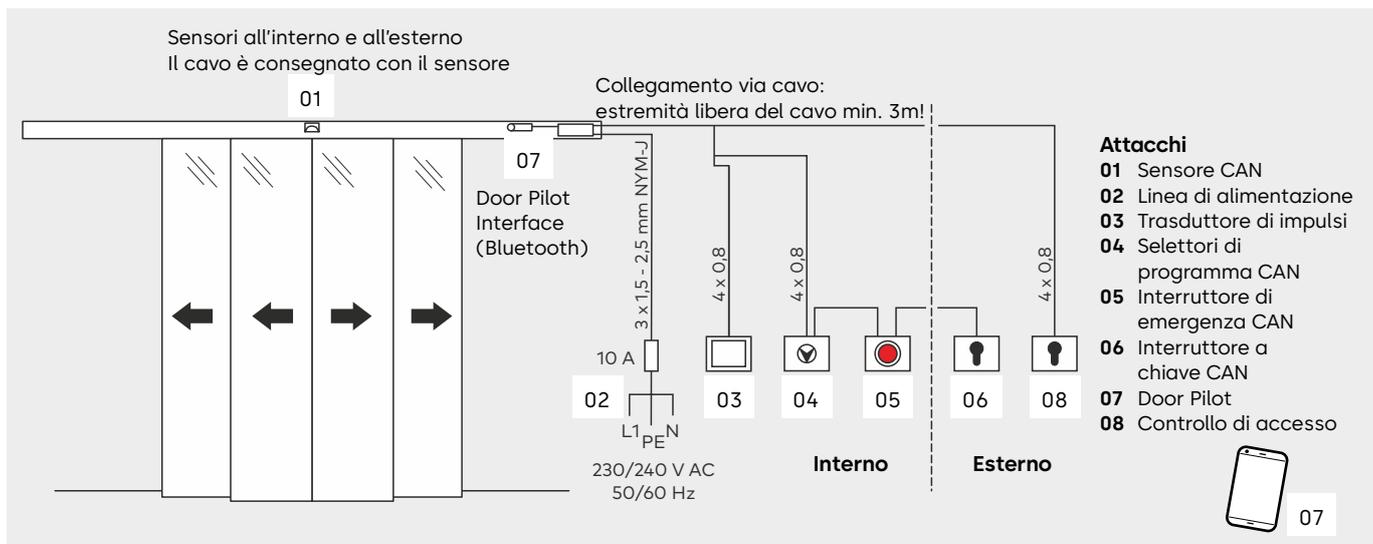
Rappresentazione esemplificativa sezione porta con montaggio a parete, copertura del sensore, altezza azionamento 100 mm



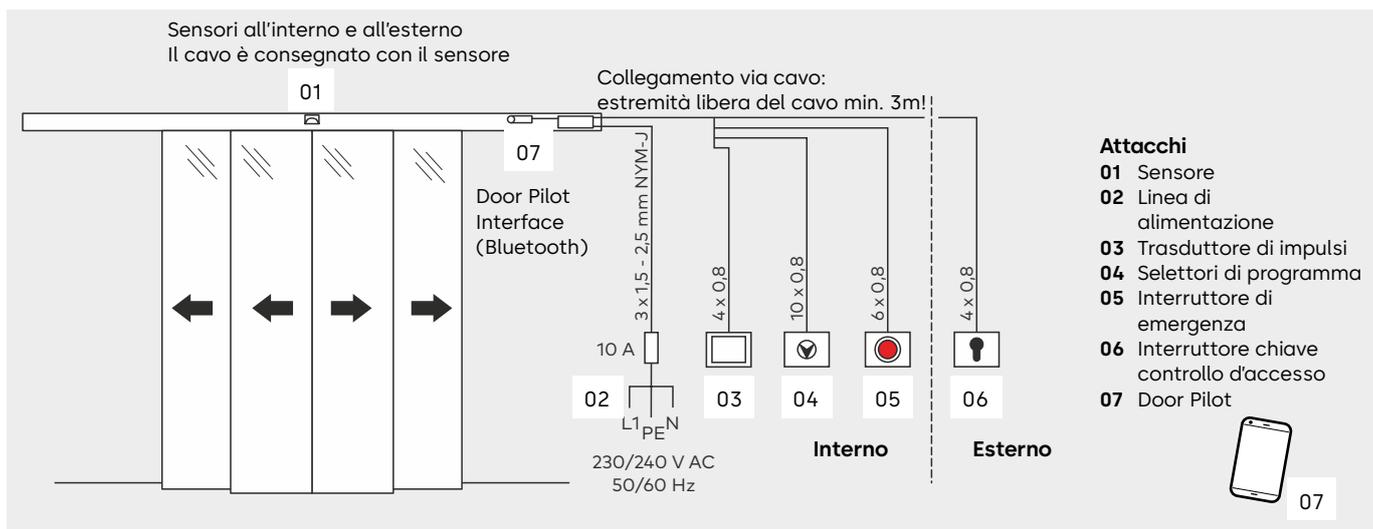
Rappresentazione esemplificativa sezione porta con montaggio a parete, altezza azionamento 150 mm



## Attacchi con tecnologia bus CAN



## Attacchi tecnologia convenzionale



### Nota per l'installazione di porte scorrevoli automatiche in vie di fuga in Svizzera:

Per assicurare la funzione di via di fuga nelle porte bloccate, può essere prescritto l'impiego di sistemi di sblocco di emergenza omologati – a seconda delle norme locali (v. articolo a pag. 27).

## Dispositivi di bloccaggio

Per impedire un accesso non autorizzato nell'edificio dovuto all'apertura della porta scorrevole, dormakaba offre diverse varianti di dispositivi di bloccaggio per ES PROLINE.

### Dispositivo di bloccaggio della cinghia elettromeccanico

Il dispositivo di bloccaggio automatico è applicato direttamente alla Drive Unit dell'azionamento. La richiesta di blocco standard aumenta la sicurezza di funzionamento della porta.

Il dispositivo di bloccaggio è impostato di fabbrica sulla funzione in modalità bistabile, nel senso che lo stato di blocco viene mantenuto in caso di mancanza di corrente. L'esecuzione è disponibile anche con altre funzioni (monostabile con Failsafe: apertura del dispositivo di bloccaggio in caso di mancanza di corrente e Failsecure: chiusura del dispositivo di bloccaggio in caso di mancanza di corrente).



### Dispositivo di bloccaggio magnetico (FIA) per porte per vie di fuga e di soccorso

Con il dispositivo di bloccaggio magnetico e la variante di comando ES PROLINE è consentito bloccare una porta scorrevole per vie di fuga in tutte le posizioni del selettore di programma del funzionamento automatico, anche se nell'edificio sono presenti persone.

Il sistema di bloccaggio è omologato dal TÜV e non necessita di autorizzazione per casi singoli.

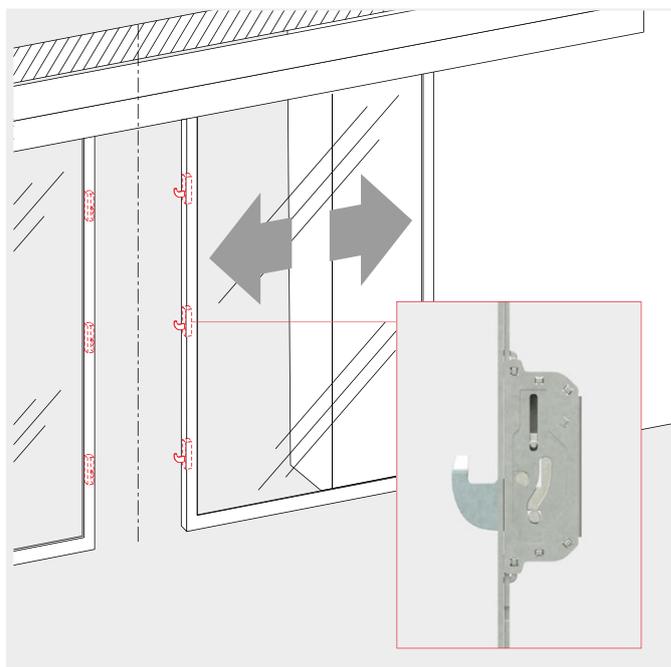
Questa variante è adatta per tutti gli edifici con un utilizzo continuo di 24 ore su 24, come in zone self-service di banche, hotel, ospedali, scuole, ecc. In caso di emergenza, tutti coloro che si trovano nell'edificio possono lasciarlo in sicurezza, mentre la porta mette al riparo dagli ospiti indesiderati.



### Dispositivo di bloccaggio a gancio con motore elettrico

Questo bloccaggio multipunto particolarmente resistente offre un grado di protezione antieffrazione molto elevato per le porte scorrevoli standard e quelle della classe di resistenza RC2/RC3 (le porte con una maggiore protezione antieffrazione sono dotate di serie di questo dispositivo di blocco). Per il blocco di una porta vengono estratti catenacci a gancio massicci con un meccanismo motorizzato. Sono disponibili opzionalmente dispositivi meccanici di sblocco per l'apertura manuale di una porta.

Quanto segue si applica a tutti i tipi di dispositivi di bloccaggio meccanici per le porte installate su vie di fuga e di soccorso: il bloccaggio è consentito soltanto quando non vi sono persone all'interno dell'edificio.

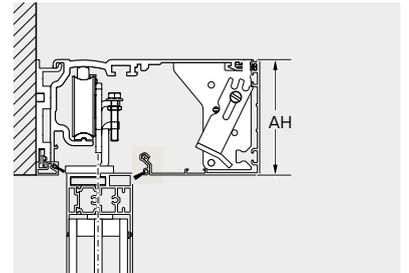


## Varianti di rivestimento



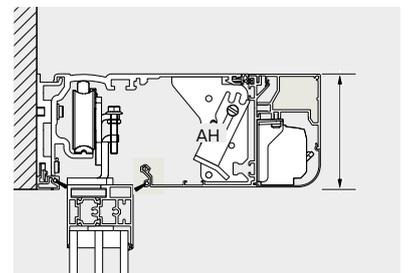
### Copertura standard

La copertura standard per gli azionamenti ES PROLINE è disponibile in due esecuzioni differenti (altezza 100 mm, 150 mm). Grazie al supporto sportelli di serie, il rivestimento può essere tenuto aperto in tre diverse posizioni.



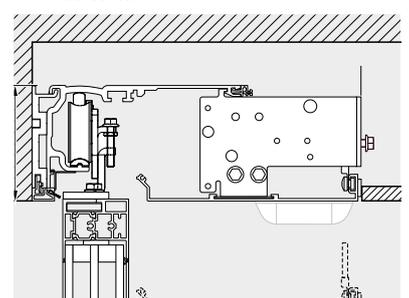
### Copertura del sensore

Per esigenze di design particolarmente ambiziose, la copertura del sensore offre la soluzione giusta. Grazie ad essa si conferisce un design accattivante ad una porta con altezza di azionamento di 100 mm. I sensori per l'attivazione e la protezione sono integrati nel sistema di azionamento. In questo modo si possono evitare antiestetiche applicazioni e strutture. La copertura del sensore è omologata per porte con un'altezza di passaggio di max. 3000 mm.



### Cassettoni di copertura

Con il cassettoni di copertura, un azionamento ES PROLINE può essere integrato con eleganza in un soffitto ribassato. Grazie alla copertura dell'azionamento amovibile verso il basso, tutti i suoi componenti rimangono facilmente accessibili per lavori di manutenzione. Speciali kit di accessori consentono inoltre di integrare i sensori di sicurezza nel cassettoni, in modo che l'intera altezza nella zona di passaggio resta utilizzabile.



### Supporto aggiuntivo guida di scorrimento

Disponibile opzionalmente, ad esempio per pesi di sopraluce particolarmente elevati.





# Funzioni del comando di base e dei moduli di ampliamento opzionali

Con il comando di base degli azionamenti di porte scorrevoli ES PROLINE possono essere già realizzate numerose funzioni. I moduli di ampliamento opzionali consentono la realizzazione di diverse funzioni speciali, come il collegamento di accessori convenzionali che non si basano sulla tecnologia bus CAN.

Comando di base	PRO	PRO FST	PRO EASY
<b>Commutazione farmacia/Apertura farmacia</b> Tranne che nella posizione del selettore di programma "Off", la porta può essere bloccata anche in una posizione parzialmente aperta. Ciò consente, ad esempio, di consegnare in sicurezza la merce al di fuori dell'orario di apertura in farmacia.	●	●	–
<b>Messaggi di stato della porta</b> Con questa funzione si può visualizzare lo stato della porta. Ad es. Porta aperta/chiusa/bloccata, sistema privo di guasti, posizione attuale della porta.	●	●	●
<b>Chiusura antipanico</b> Questa funzione determina una chiusura immediata della porta sospendendo la protezione del passaggio e la limitazione della forza. Questa funzione è consentita solo in determinati paesi (in osservanza delle normative regionali).	●	–	–
<b>Contatto campanello</b> Per il collegamento di un campanello presente in loco o di un segnale acustico.	●	●	–
<b>Funzione di doppia porta</b> È possibile l'attivazione delle porte come sistema di interblocco per persone (non presente nei sistemi per vie di fuga).	●	–	–
<b>Modalità sincronizzata</b> Due porte con apertura su un lato possono essere, ad esempio, trasformate in un'unica grande porta a due ante per realizzare larghezze di apertura o pesi dell'anta della porta particolarmente grandi.	●	●	–
<b>Uomo morto</b> La porta può essere aperta o chiusa per mezzo di interruttori.	●	●	–
<b>Funzione notte/banca</b> Consente il collegamento di controlli degli accessi, interruttori chiave, ecc. nella posizione del selettore di programma "Off". La porta si sblocca – si apre – si chiude – si blocca.	●	●	●
<b>Apertura di emergenza</b>	–	●	–
<b>Arresto di emergenza</b>	●	–	–
<b>Larghezza apertura parziale parametrizzabile</b>	●	●	●
<b>Slide and Go</b> Con una leggera spinta dell'anta è possibile attivare un impulso di apertura.	●	●	–
<b>Sblocco in caso di guasto/Blocco in caso di guasto</b> In caso di guasto del sistema è possibile attivare la chiusura e il blocco o lo sblocco e l'apertura in modo mirato.	●	●	–
<b>Commutazione vigili del fuoco</b> Consente l'apertura e la chiusura mirate della porta tramite l'ingresso separato di segnali.	●	●	–

- Le funzioni possono essere implementate tramite i quattro ingressi e le uscite programmabili.
- La funzione non può essere implementata

Modulo di ampliamento	PRO	PRO FST	PRO EASY
<b>Modulo di ampliamento 4 I/O</b> Il modulo 4 I/O dispone di quattro ingressi e quattro uscite. È possibile realizzare le funzioni del comando di base se gli attacchi e il comando di base sono già occupati. È possibile utilizzare solo un modulo alla volta.	○	○	–
<b>Modulo di ampliamento sicurezza e attivazione</b> Il modulo di ampliamento sicurezza e attivazione consente il collegamento di accessori convenzionali, come i sensori e i rilevatori radar. È possibile collegare sensori di protezione per il bordo di chiusura principale o per il bordo di chiusura secondario. Per la combinazione delle funzioni di protezione (bordo di chiusura principale/bordo di chiusura secondario) sono necessari due moduli.	○	○	–
<b>Modulo di ampliamento selettori di programma</b> Consente il collegamento di un selettore di programma tradizionale (selettore modalità operative) che non si basa sulla tecnologia bus CAN. È possibile utilizzare solo un modulo alla volta.	○	○	–

○ Opzionale – non espandibile

# Door Pilot App



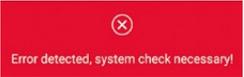
L'app dormakaba Door Pilot consente il comando della porta automatica semplicemente tramite smartphone. Gli azionamenti della serie ES PROLINE possono essere equipaggiati opzionalmente della Door Pilot Interface. L'app è disponibile nella versione iOS e Android nei rispettivi App Store.

## Funzioni selettori di programma

Utilizzare 6 funzioni diverse:

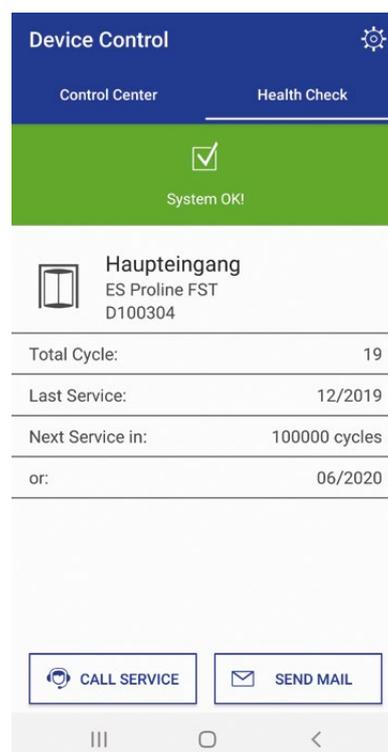
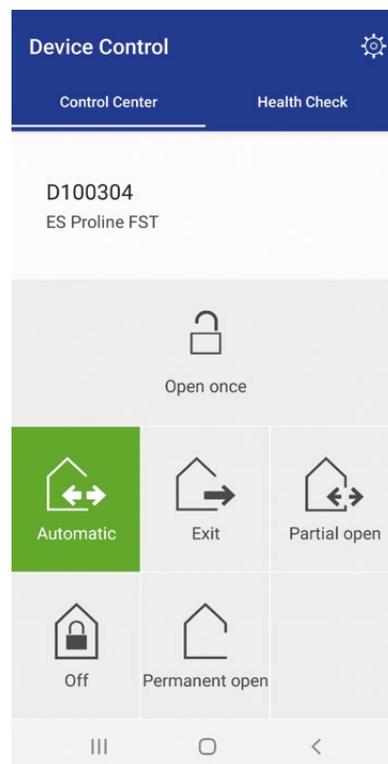
Funzionamento automatico	Transito dall'interno e dall'esterno – ottimo per i normali orari di apertura
Apertura parziale	Transito dall'interno e dall'esterno con larghezza di apertura ridotta – la funzione ideale per le fredde giornate invernali.
Uscita	Transito solo dall'interno – l'ideale poco prima dell'orario di chiusura.
Apertura permanente	La porta è permanentemente aperta – adatto per i trasporti o l'arieggiamento.
Off	La porta resta chiusa (eventualmente bloccata) e può essere aperta soltanto modificando la posizione del selettore di programma o tramite un impulso innescato dall'esterno.
Apertura unica	Per la comodità di apertura nelle immediate vicinanze (non è possibile con la posizione del selettore di programma "Off").

## Segnalazioni di stato della porta

 System OK!	 Service due!	 Error detected, system check necessary!
<b>Sistema privo di errori</b>	<b>Manutenzione necessaria</b>	<b>Errore riconosciuto, assistenza necessaria</b>

## Vantaggio per il cliente

- Integrazione del selettore di programma, comodità di utilizzo tramite smartphone
- Facile controllo delle funzioni senza conoscenze specifiche.
- Nessun bisogno di collegamento nelle reti degli edifici esistenti.
- Reperibilità semplificata/diretta dell'assistenza di dormakaba tramite funzione di contatto diretto



# Ampia selezione di accessori di dormakaba

## Selettori di programma

In combinazione con un selettore di programma della gamma di accessori dormakaba, il sistema della porta automatica è all'altezza di esigenze di comando individuali ed è facile da usare. I selettori di programma sono concepiti in diverse esecuzioni e per le esigenze più diverse.

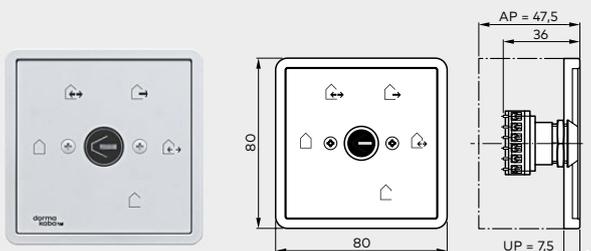
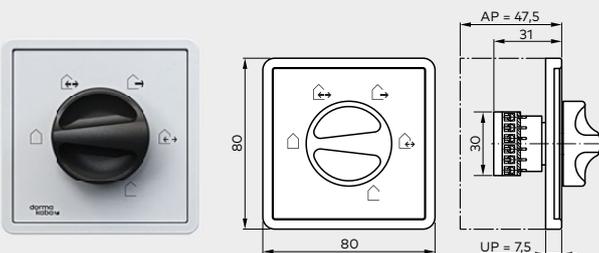
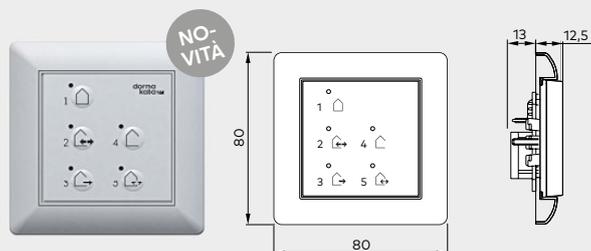
Le opzioni vanno dall'esecuzione meccanica a quella completamente elettronica, a scelta anche chiudibili a chiave

con un cilindro profilato o rotondo oppure con codifica completamente elettronica.

- Fino a 5 funzioni diverse: Off, Automatic, Uscita, Apertura parziale, Apertura permanente
- Selettori di programma elettronici nel design System 55 per soddisfare le esigenze estetiche più elevate

### Per azionamenti di porte scorrevoli senza requisito di vie di fuga e di soccorso

N° ordine



#### Selettore di programma completamente elettronico EPS

nel design System 55, a 5 cifre, chiudibile a chiave tramite codifica o interruttore chiave supplementare TL-ST S55, tastiera a membrana, ad incasso, 80 x 80 mm

EPS	bianco	16556901150
EPS CAN	bianco	16712501150
Scatola sopra intonaco		5158533332
EPS CAN (44 x 50 mm)		16712401150

#### Selettori di programma PG-S1

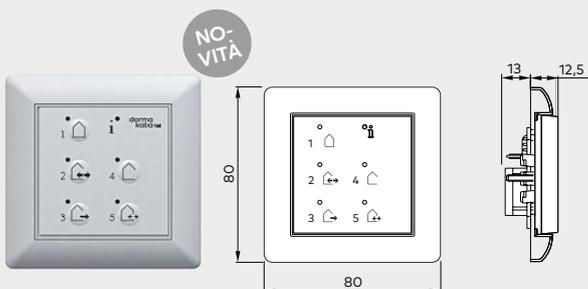
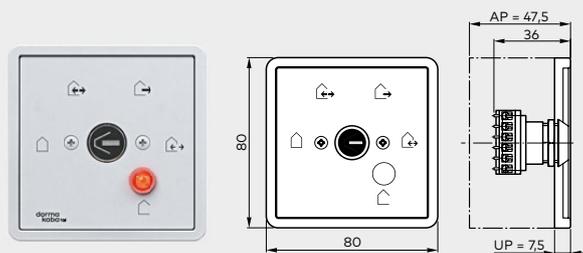
A 5 cifre, alluminio, ad incasso 80 x 80 x 40 mm

PG-S1	bianco, Gira S-Color	19135401150
Scatola sopra intonaco		5080531332

#### Selettori di programma PG-S2

A 5 cifre, chiudibile a chiave, alluminio, ad incasso 80 x 80 x 40 mm

PG-S2	bianco, Gira S-Color	19135602150
Scatola sopra intonaco		5080531332



## Per azionamenti di porte scorrevoli per vie di fuga e di soccorso

N° ordine

### Selettori di programma PG-FST1

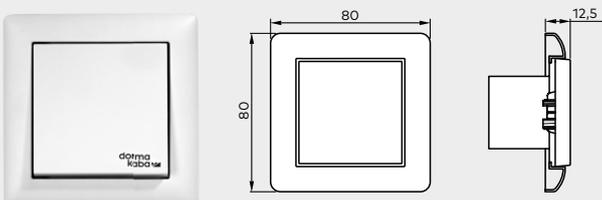
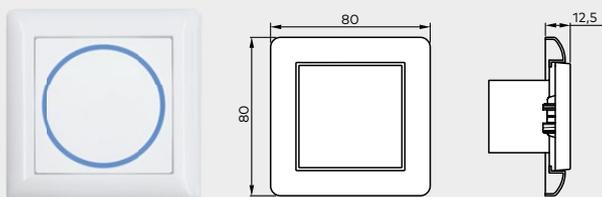
A 5 cifre, chiudibile a chiave, alluminio, ad incasso 80 x 80 x 40 mm

PG-FST1	bianco, Gira S-Color	19135603150
Scatola sopra intonaco		5080531332

### Selettore di programma completamente elettronico EPS-FST

nel design System 55, a 5 cifre, chiudibile a chiave tramite codifica o interruttore chiave supplementare TL-ST S55, tastiera a membrana, ad incasso, 80 x 80 mm

EPS-FST	bianco	16556801150
EPS CAN	bianco	16712501150
Scatola sopra intonaco		5080531332



## Pulsanti

N° ordine

### CleanSwitch

scanner radar senza contatto, Sistema 55, montaggio ad incasso, zona di rilevamento regolabile 10 - 50 cm, dimensioni: 80 x 80 x 40 mm, inserto interruttore 55 x 55 mm, colore: bianco

CleanSwitch	neutro	16737401170
	sedia a rotelle	16737501170
	Porta aperta	16737601170

### Pulsante manuale

Deviatore ad un polo, telaio singolo, ad incasso, System 55

Pulsante manuale	bianco	19144701170
------------------	--------	-------------



## Pulsante a chiave

N° ordine

### KT 3-1

1 contatto di chiusura, con mezzo cilindro profilato secondo DIN 18252, semicilindro 30-32,5 mm, lunghezza 40,5-43,5 mm, posizione nottolino a sinistra (90°) (sostituibile con un mezzo cilindro per impianti di chiusura), chiave estraibile solo in posizione zero, alluminio, metallo, 75 x 75 x 60 mm

KT 3-1 UP	Ad incasso	05054531332
KT 3-1 AP	Sopra intonaco	05054631332

### KT 8

Dicitura "Aperto, Chiuso", 2 contatti di chiusura, con mezzo cilindro profilato secondo DIN 18252, semicilindro 30-32,5 mm, lunghezza 40,5-43,5 mm, posizione nottolino a sinistra (90°) (sostituibile con un mezzo cilindro per impianti di chiusura), chiave estraibile solo in posizione zero, alluminio, metallo, 75 x 75 x 60 mm

KT 8 UP	Ad incasso	05054831332
KT 8 AP	Sopra intonaco	05054931332

### TL-ST S55

Pulsante con deviatore ad un polo, per mezzo cilindro profilato in loco secondo DIN 18252, semicilindro 30-32,5 mm, lunghezza 40,5-43,5 mm, posizione nottolino a sinistra (90°), con copertura per System 55, non adatto per scatola sopra intonaco, senza mezzo cilindro profilato, **senza telaio**.

TL-ST S55 W	Bianco	56330710
TL-ST S55 S	Argento	56330701
TL-ST S55 A	Antracite	56330715

### KT 3-2

1 contatto di chiusura con mezzo cilindro profilato, sostituibile con mezzo cilindro per impianti di chiusura, chiave estraibile solo in posizione zero, sportello per il cambio, dicitura "On, Off", alluminio, ad incasso: 125 x 100 mm, sopra intonaco: 70 x 90 mm

KT 3-2		05054731332
--------	--	-------------

### Interruttore chiave CAN

Interruttore con deviatore ad un polo, per mezzo cilindro profilato in loco secondo DIN 18252, semicilindro 30-32,5 mm, lunghezza 40,5-43,5 mm, posizione nottolino a sinistra (90°), (sostituibile con mezzo cilindro per impianti di chiusura) con copertura per System 55, non adatto per scatola sopra intonaco, senza telaio.

Interruttore chiave CAN		16715801150
-------------------------	--	-------------

## Tasto a sensore LED

N° ordine.

### Tasto a sensore LED

Trasduttore di impulsi manuale con telaio in plastica bianca simile a RAL 9016 e grigio traffico simile a RAL 7043

Tasto a sensore LED		16672601170
---------------------	--	-------------

### Tasto a sensore LED, per motivi igienici

Trasduttore di impulsi manuale, esecuzione in vetro temprato, interamente colato, superficie pulsante in vetro, esecuzione igienica secondo EN 1672-1/2

Tasto a sensore LED		16672901170
---------------------	--	-------------





## Dispositivi di comando di emergenza

N° ordine

### Interruttore di emergenza CAN

Dispositivo di comando di emergenza bus CAN, pulsante di comando rosso (arresto di emergenza) o verde (apertura di emergenza), System 55, senza telaio.

Interruttore di emergenza CAN rosso	16718501150
Interruttore di emergenza CAN verde	16718502150

### TL-N S55 convenzionale

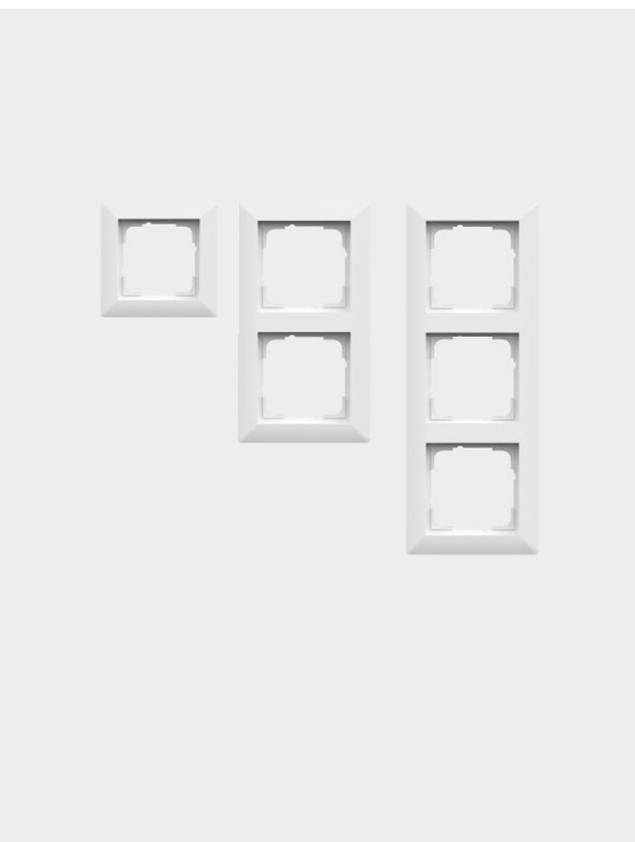
Area dell'interruttore di emergenza ben illuminata con indicatore ottico dello stato di bloccaggio, sirena di allarme ottico e acustico. a prova di sabotaggio con vetro di protezione, senza telaio, un contatto di chiusura e un contatto di apertura, ad incasso, 80 x 80 mm, System 55

TL-N S55	563305000
----------	-----------

### Interruttore di emergenza convenzionale

Dispositivo di comando di emergenza (funzione di arresto di emergenza pulsante di comando rosso o funzione di apertura di emergenza, pulsante di comando verde) con piastra centrale gialla

NAT 1	Un contatto di chiusura e un contatto di apertura, telaio bianco, ad incasso, 80 x 80 mm, System 55	90400025
NAT 2	Esecuzione "Apertura di emergenza" con pulsante di comando verde, telaio bianco, ad incasso, 80 x 80 mm, System 55	90400035
NAT 4	Un contatto di chiusura e un contatto di apertura, sopra intonaco, 68 x 68 mm Ad incasso	05027031332



## Coperture per pulsanti e interruttori

N° ordine

### Standard System 55

FR-S55 1	Telaio singolo, bianco, 80,7 x 80,7	56391110
FR-S55 2	Telaio doppio, bianco, 151,8 x 80,7	56391210
FR-S55 3	Telaio triplo, bianco, 223,3 x 80,7	56391310

### E2 System 55 (senza illustrazione)

FR-E2W 1	Telaio singolo, E2 55, bianco, 80,8 x 80,8	56392110
FR-E2W 2	Telaio doppio, E2 55, bianco, 151,9 x 80,8	56392210
FR-E2W 3	Telaio triplo, E2 55, bianco, 223,4 x 80,8	56392310
FR-E2S 1	Telaio singolo, E2 55, argento, 80,8 x 80,8	56392101
FR-E2S 2	Telaio doppio, E2 55, argento, 151,9 x 80,8	56392201
FR-E2S 3	Telaio triplo, E2 55, argento, 223,4 x 80,8	56392301
FR-E2A 1	Telaio singolo, E2 55, antracite, 80,8 x 80,8	56392115
FR-E2A 2	Telaio doppio, E2 55, antracite, 151,9 x 80,8	56392215
FR-E2A 3	Telaio triplo, E2 55, antracite, 223,4 x 80,8	56392315

## Rivelatore a infrarossi Activ e sensori combinati

N° ordine



NO-  
VITA

### Sensore combinazione IXIO-DT1

Sensore combinato con rivelatore radar con riconoscimento della direzione e tenda di sicurezza per impianti non specifici per vie di fuga

IXIO-DT1	nero	86800001
	Argento	86800002
	bianco	86800003

### Sensore combinato IXIO-DT3

Sensore combinato con rivelatore radar con riconoscimento della direzione e automonitoraggio e tenda di sicurezza per impianti per vie di fuga

IXIO-DT3	nero	86800004
	Argento	86800005
	bianco	86800006

### Rilevatore IXIO-ST

Rilevatore (testata) IXIO-ST per il monitoraggio dei bordi di chiusura

IXIO-ST	nero	86800010
	Argento	86800011
	bianco	86800012

### Sensore combinato IXIO-D CAN

Sensore combinato con rivelatore radar con riconoscimento della direzione e rivelatore per impianti per vie di fuga e non, con tecnologia bus CAN

IXIO-D CAN	nero	86800053
	Argento	86800057
	bianco	86800056

### Rilevatore IXIO-S CAN

Rilevatore (testata) IXIO-S CAN per il monitoraggio dei bordi di chiusura con tecnologia bus CAN

IXIO-S CAN	nero	86800055
	Argento	86800059
	bianco	86800058

### Sensore combinato integrato IXIO-D CAN

Sensore combinato (senza copertura) con rivelatore radar dotato di automonitoraggio e riconoscimento della direzione, con rivelatore per impianti per vie di fuga e non, per l'integrazione nella copertura del sensore.

IXIO-D CAN integrato	86800050
----------------------	----------

### Rilevatore integrata IXIO-S CAN

Rilevatore (testata, senza copertura) IXIO-S CAN per il monitoraggio dei bordi di chiusura con tecnologia bus CAN, per l'integrazione nella copertura del sensore.

IXIO-D CAN integrato	86800052
----------------------	----------

## Accessori per rivelatore a infrarossi Activ e sensori combinati

N° ordine



### Set di montaggio per soffitto

Sistema di montaggio per soffitto per IXIO-DT e IXIO-S

Set di montaggio per soffitto	nero	86800019
	bianco	86800020

### Tetto per la protezione dalle intemperie

Tetto per la protezione dalle intemperie per IXIO-DT e IXIO-ST

Tetto per la protezione dalle intemperie	nero	86800021
--	------	----------

### Angolo di fissaggio

Angolo di fissaggio per IXIO-DT e IXIO-ST

Angolo di fissaggio	nero	86800016
---------------------	------	----------

# Accessori per l'impiego in Svizzera



## Selettori di programma

N° ordine

### Selettore di programma EPS CAN EDIZIOdue bianco

per montaggio ad incasso, per scatola da incasso presente in loco GR.I,  
 Simboli del programma: Funzionamento notte-automatico-  
 inverno-a senso unico-sempre aperto  
 Display di stato a LED / visualizzazione dei difetti  
 bloccabile tramite codifica o interruttore a chiave aggiuntivo  
 Simboli e logo grigio chiaro (disponibile solo in bianco))

Selettore di programma EPS CAN EDIZIOdue bianco  
 profondità di installazione 25 mm

2021998

### Combinazione di selettori di programma EPS CAN con interruttore chiave CAN EDIZIOdue bianco

per montaggio ad incasso, per scatola da incasso presente in loco, dimensione 2x1  
 Simboli per EPS: Funzionamento notte-automatico-inverno-a senso unico-sempre aperto  
 Simboli per interruttori a chiave: Apertura-chiusura e display di stato a LED / indicazione di guasto  
 per mezzo cilindro profilato presente in loco KABA M1414/32.5, posizione del conducente a 270  
 gradi, Simboli e logo grigio chiaro (disponibile solo in bianco))

Combinazione di selettori di programma EPS CAN con interruttore chiave  
 CAN EDIZIOdue bianco, profondità di installazione 35 mm

2022041



## Pulsanti

N° ordine

### Pulsante di apertura di emergenza

per montaggio ad incasso, per scatola da incasso presente in loco, dimensione I o 2xI  
 Pulsante rosso

Pulsante di apertura di emergenza CAN, EDIZIOdue, verde, singolo, senza  
 pittogramma, profondità di montaggio 30 mm

2021996

Pulsante di apertura di emergenza CAN, EDIZIOdue, verde, doppio, senza  
 pittogramma, profondità di montaggio 30 mm

2021995

Pulsante di apertura di emergenza, EDIZIOdue, verde, singolo, senza pittogramma,  
 profondità di montaggio 30 mm

2021896

Pulsante di apertura di emergenza, EDIZIOdue, verde, doppio, senza pittogramma,  
 profondità di montaggio 30 mm

2021895

### Pulsante a impulsi illuminato, EDIZIOdue, bianco, pulsante di apertura di emergenza

per montaggio ad incasso, per scatola da incasso presente in loco, dimensione I  
 Pulsante verde

Pulsante illuminato CAN, EDIZIOdue, bianco, singolo, profondità di  
 montaggio 30 mm

2021997

Pulsante illuminato, EDIZIOdue, bianco, singolo, profondità di  
 montaggio 30 mm

2021294

### Bottone senza contatto CleanSwitch EDIZIOdue bianco

per montaggio ad incasso, per scatola da incasso in loco GR.I  
 simboli: doppia freccia  
 Larghezza tastiera 10 - 50 cm  
 Simboli e logo nero/grigio chiaro

Bottone senza contatto CleanSwitch EDIZIOdue bianco  
 profondità di installazione 38 mm

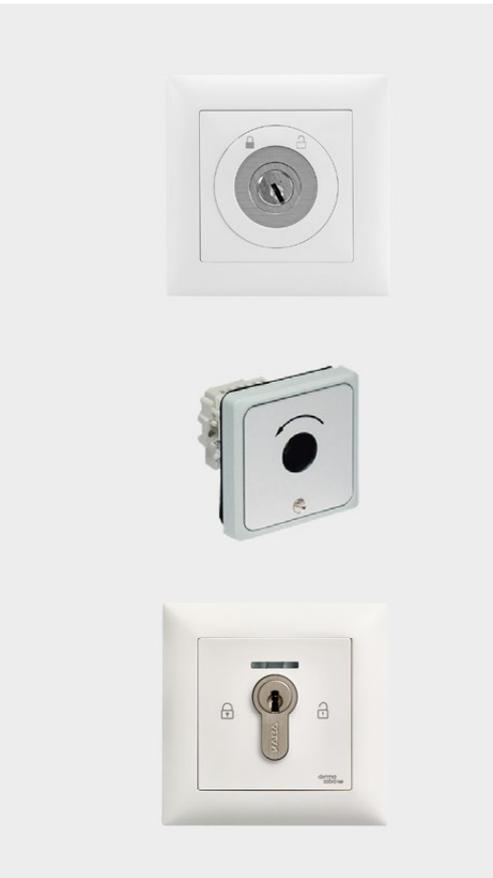
2021942

### Pulsante impulsi EDIZIOdue bianco

per montaggio ad incasso, per scatola ad incasso presente in loco GR.I  
 Simboli: aprire  
 Simbolo e logo grigio chiaro (disponibile anche in nero)

CAN EDIZIOdue bianco, profondità di installazione 35 mm

2021327



## Pulsante a chiave

N° ordine

### Pulsante chiave EDIZIOdue bianco

per montaggio ad incasso, per scatola da incasso presente in loco GR.I  
per cilindro presente in loco: KABA 1007F

Simboli: Apertura-Chiusura  
Simbolo e logo grigio chiaro  
(disponibile anche in nero)

Pulsante chiave EDIZIOdue bianco profondità di montaggio 58 mm

2021326

### Interruttore chiave antieffrazione ad 1 polo

predisposto per mezzo cilindro KABA M1514/32,5 presente in loco  
Simboli e logo argento/grigio

Ad incasso profondità di montaggio 55 mm

2081338

Sopra intonaco

2081982

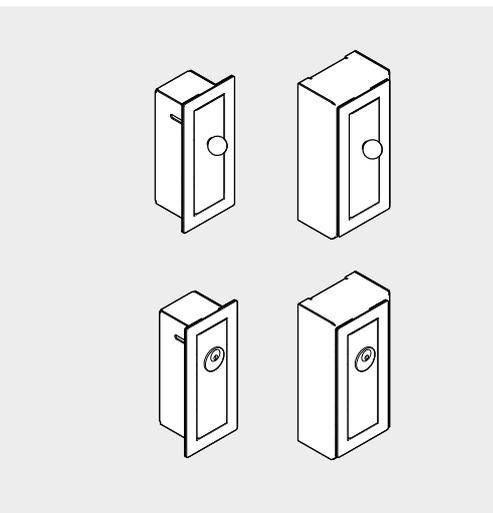
### Interruttore chiave CAN EDIZIOdue bianco

per montaggio ad incasso, per scatola da incasso in loco GR.I  
per mezzo cilindro profilato KABA sul posto M1414/32,5,  
posizione del conducente a 270 gradi

Simboli: apertura-chiusura e display di stato a LED  
Simboli e logo grigio chiaro (disponibile solo in bianco).

Interruttore chiave CAN EDIZIOdue bianco  
profondità di montaggio 35 mm

2021999



## Sbloccaggio di emergenza

N° ordine

### Sbloccaggio di emergenza ad incasso

2061841

### Sbloccaggio di emergenza a vista

2061842

### Sbloccaggio di emergenza ad incasso

per cilindro di chiusura KABA M1031 chiave non estraibile (standard) oppure  
opzione 1061 chiave estraibile se aperto

2061845

### Sbloccaggio di emergenza completamente a vista

per cilindro di chiusura KABA M1031 chiave non estraibile (standard) oppure  
opzione 1061 chiave estraibile se aperto

2061846

## Tasto a sensore LED

N° ordine

### Tasto a sensore LED

Trasduttore di impulsi manuale con telaio in plastica bianca simile a RAL 9016 e grigio traffico  
simile a RAL 7043

Tasto a sensore LED

16672601170

### Tasto a sensore LED, per motivi igienici

Trasduttore di impulsi manuale, esecuzione in vetro temperato,  
interamente colato, superficie pulsante in vetro, esecuzione igienica  
secondo EN 1672-1/2

Tasto a sensore LED

16672901170





Accessori e prodotti per porte



Controllo accessi e raccolta dati



Cilindri di sicurezza e piani di chiusura



Prodotti e soluzioni per Hotel



Porte e varchi automatici



Servizi

## Il nostro impegno per la sostenibilità

dormakaba si impegna lungo tutta la catena del valore a sostegno di uno sviluppo sostenibile.

Per fornire dati quantitativi sull'impatto ambientale di un prodotto e sulla sua impronta ecologica, dormakaba mette a disposizione dichiarazioni ambientali di prodotto (Environmental Product Declarations, EPD). Le EPD e maggiori informazioni sul nostro impegno per la sostenibilità sono reperibili qui o tramite il codice QR.

[www.dormakaba.com/sustainability](http://www.dormakaba.com/sustainability)



[dormakaba.com](http://dormakaba.com)

**dormakaba  
Deutschland GmbH**  
DORMA Platz 1  
DE-58256 Ennepetal  
T: +49 2333 793-0  
[info.de@dormakaba.com](mailto:info.de@dormakaba.com)  
[dormakaba.de](http://dormakaba.de)

**dormakaba  
Luxembourg S.A.**  
uchscherstrooss 50  
LU-6868 Wecker  
T: +35 226 71 08 70  
[info.lu@dormakaba.com](mailto:info.lu@dormakaba.com)  
[dormakaba.lu](http://dormakaba.lu)

**dormakaba  
Austria GmbH**  
Ulrich-Bremi-Strasse 2  
AT-3130 Herzogenburg  
T: +43 2782 808-0  
[office.at@dormakaba.com](mailto:office.at@dormakaba.com)  
[dormakaba.at](http://dormakaba.at)

**dormakaba  
Schweiz AG**  
Lerchentalstrasse 2 a  
CH-9016 St. Gallen  
T: +41 848 85 86 87  
[info.ch@dormakaba.com](mailto:info.ch@dormakaba.com)  
[dormakaba.ch](http://dormakaba.ch)